

# Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006



## Planta® Clear

Дата печати: 02.09.2015

P316

страница 1 из 8

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1. Идентификатор продукта

Planta® Clear

#### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

##### Использование вещества/смеси

Моющие и чистящие средства (включая продукты на основе растворителей)  
Средство для очистки стекол, содержит растворители  
Категории процессов [PROC]: 11

#### 1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG		
Улица:	Fraunhofer Str. 17		
Город:	D-87700 Memmingen		
Телефон:	+49 (0) 8331 930-6	Телефакс:	+49 (0) 8331 930-880
Электронная почта:	labor@buzil.de		
Интернет:	www.buzil.com		

#### 1.4. Аварийный номер телефона:

+49 (0) 8331 / 930-730

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1. Классификация вещества или смеси

Смесь квалифицируется как неопасная в духе Постановления (ЕС) № 1272/2008 [CLP].  
Продукт не горит самостоятельно. Поэтому, несмотря на то, что температура воспламенения < 60 °C, он не классифицируется как горючий.

#### 2.2. Элементы маркировки

#### 2.3. Другие опасности

Вещества в смеси не отвечают критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.  
Вдыхание пыли/тумана или аэрозоля вызывает раздражение дыхательных путей.

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

#### 3.2. Смеси

# Паспорт Безопасности Вещества



в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Planta® Clear

Дата печати: 02.09.2015

P316

страница 2 из 8

### Опасное содержание веществ

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
64-17-5	ethanol, ethyl alcohol			5 - < 10 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether			1 - < 5 %
	225-878-4	603-052-00-8	01-2119475527-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			

Текст H- и EUN-фраз: смотри в разделе 16.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1. Описание мер первой помощи

#### При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха.

#### При попадании на кожу

При контакте с кожей незамедлительно промыть большим количеством Вода и мыло.  
Снимите загрязненную одежду и постирайте перед повторным использованием.

#### При контакте с глазами

Быстро осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

#### При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды.  
НЕ вызывать рвоты.

### 4.2. Наиболее существенные симптомы/эффекты острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

## РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1. Средства пожаротушения

#### Приемлемые средства пожаротушения

Струя распыляемой воды  
спиртоустойчивая пена  
Двуокись углерода  
Сухой порошок для тушения

#### Неподходящие огнегасящие средства

Мощная водяная струя

### 5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Опасные продукты сгорания:  
Двуокись углерода  
Окись углерода.

### 5.3. Меры предосторожности для пожарных

Принимать меры по тушению пожара подходящие для окружающей среды.



**Planta® Clear**

Дата печати: 02.09.2015

P316

страница 3 из 8

**Дополнительная рекомендация**

Загрязненную воду, использовавшуюся для тушения, собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

**6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Носить средства индивидуальной защиты (см. главу 8).  
Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

**6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.  
Не допускать попадания в почву.

**6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Собрать с впитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал).  
С полученным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

**6.4. Ссылка на другие разделы**

Индивидуальные средства защиты: смотри отрезок 8  
Утилизация: смотри отрезок 13

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

**7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом**

**Информация о безопасном обращении**

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.  
Не смешивать с: другим химикатам.  
Носить средства индивидуальной защиты (см. главу 8).  
Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей.  
Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль.  
Применять только в местах с хорошей вентиляцией.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

**7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**

**Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить ёмкость плотно закрытой.

**Совет по обычному хранению**

Особые меры предосторожности не обязательны.

**7.3. Особые конечные области применения**

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

**8.1. Параметры контроля**

# Паспорт Безопасности Вещества



в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Planta® Clear

Дата печати: 02.09.2015

P316

страница 4 из 8

### Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м <sup>3</sup>	Величина ПДК
111-90-0	2-(2-Этоксизетокси)этанол		5	(максимальная)
64-17-5	Этанол		1000	(среднесменная)
			2000	(максимальная)

### 8.2. Регулирования воздействия

#### Защитные и гигиенические меры

Снять загрязненную одежду.

Перед паузами и по окончании работы вымыть руки.

Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей.

#### Защита глаз/лица

Защита глаз: не требуется.

#### Защита рук

При обращении с химическими рабочими веществами, разрешено носить только химически стойкие, с CE-обозначением, включая четырехзначный контрольный номер, защитные перчатки.

Подходящий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Время проникновения (максимальная длительность ношения) >480 min.

Список подходящих продуктов с подробной информацией о сроке службы предоставляется по запросу.

#### Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду.

#### Защита дыхательных путей

При применении под высоким давлением или обработке большой площади спреем: комбинационный фильтр A1/P2.

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

### 9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: жидкий

Цвет:

Запах: Духи, ароматические вещества

#### Стандарт на метод испытания

pH (при 20 °C): 7,5 - 8,3

#### Изменения состояния

Точка плавления: не точный

Начальная точка кипения и интервал кипения: >85 °C

Точка вспышки: 46 °C

#### Горючесть

твердого тела: непригодный

газа: непригодный

Нижний предел экспозиции: не точный

Верхний предел экспозиции: не точный

#### Температура самовозгорания

# Паспорт Безопасности Вещества



в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Planta® Clear

Дата печати: 02.09.2015

P316

страница 5 из 8

твердого тела: непригодный

газа: непригодный

Температура разложения: не точный

### Окисляющие свойства

Не способствующий распространению огня.

Давление пара: не точный

Плотность (при 25 °С): 0,98 g/cm<sup>3</sup>

Растворимость в воде: поддающийся полному смешению

### Растворимость в других растворителях

не точный

Коэффициент распределения: не точный

Вязкость, динамическая:  
(при 25 °С) <10 mPa·s

Плотность пара: не точный

Скорость испарения: не точный

## 9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ: не точный

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

### 10.1. Реакционная способность

При целесообразном обращении и хранении опасных реакций не возникает.

### 10.2. Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

### 10.3. Возможность опасных реакций

При целесообразном обращении и хранении опасных реакций не возникает.

### 10.4. Условия, которых следует избегать

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

### 10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

### 10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

# Паспорт Безопасности Вещества



в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Planta® Clear

Дата печати: 02.09.2015

P316

страница 6 из 8

### Острая токсичность

CAS-Номер	название				
	Пути воздействия	Метод	Доза	Виды	Источник
64-17-5	ethanol, ethyl alcohol				
	оральный	LD50	>2000 mg/kg	Крыса	ATE
	кожный	LD50	>2000 mg/kg	Крыса	ATE
	ингаляционный испарение	LC50	>20 mg/l	Крыса	ATE
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether				
	оральный	LD50	>2000 mg/kg	Крыса	ATE
	кожный	LD50	>2000 mg/kg	Крыса	ATE
	ингаляционный испарение	LC50	>20 mg/l	Крыса	ATE

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### 12.1. Токсичность

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Метод	Доза	[h]   [d]	Виды	Источник
64-17-5	ethanol, ethyl alcohol					
	Острая токсичность для рыб	LC50	>1000 mg/l	96 h		
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	>100 mg/l			
	Острая Crustacea токсичность	EC50	>1000 mg/l	48 h		
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether					
	Острая токсичность для рыб	LC50 mg/l	560 - 1000	96 h	Poecilia reticulata (Guppy)	
	Острая Crustacea токсичность	EC50	>1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)	

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

CAS-Номер	название				
	Метод	Значение	d	Источник	
	Оценка				
64-17-5	ethanol, ethyl alcohol				
	OECD 301	>60%	28		
	Легко биологически распадается (по критериям ОЭСР).				
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether				
	OECD 301	>60%	28		
	Легко биологически распадается (по критериям ОЭСР).				

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Нет признаков на биоаккумуляционный потенциал.

### 12.4. Мобильность в почве

продукт не был проверен.

### 12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не отвечают критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

# Паспорт Безопасности Вещества



в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Planta® Clear

Дата печати: 02.09.2015

P316

страница 7 из 8

### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

## РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

### 13.1. Методы утилизации отходов

#### Рекомендация

Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

Передача официальным предприятиям, занимающимся утилизацией.

#### Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Не контаминированные и пустые от остатков ёмкости могут быть повторно использованы.

## РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

### Сухопутный транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер ООН: Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

### Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

14.1. Номер ООН: Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

### Морская доставка (IMDG)

14.1. Номер ООН: Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

### Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)

14.1. Номер ООН: Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

### 14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

## РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

#### Дополнительная рекомендация

Директива (ЕС) № 648/2004 о детергентах

#### Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 2 - заражающий воду

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

### Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

# Паспорт Безопасности Вещества



в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## Planta® Clear

Дата печати: 02.09.2015

P316

страница 8 из 8

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%

Технологические классы согласно правилам Европейского химического агентства для запроса информации и оценки безопасности материала, раздел R.12

PROC 1: применение по замкнутой технологии.

PROC 8 (перенос): разведение концентратов, применение очистителей для труб, ручная дозировка стиральных средств для текстильных изделий.

PROC 10 (нанесение валиком или кистью): технология применения без обработки большой площади спреем.

PROC 11 (непромышленное распыление): технология применения с обработкой большой площади спреем (например, под высоким давлением, с помощью пенонагнетателя).

PROC 19 (ручное смешивание с непосредственным контактом): очистка и дезинфекция рук..

### Текст H- и EUN фраз (Номер и полный текст)

H225	Легковоспла-меняющаяся жидкость и пары
H315	Вызывает раздражение кожи.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.

### Дополнительная информация

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

P316 V02

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*